

IRKOS TRAGEDIJA

Įbėgusi į kalnelį sodno gale ir pamačius, kad saulė jau tik puse veido težiūri pro savo auksinio rūmo angą, Irka skubiai surinko savo lėles ir nuėjo namo. Ji niekados neužsimiršta teleidžiamą būti sodne lig saulutei nusileidus. Kartais dar būtų darbo prie namelio arba taip būtų gera dar valandėlę palaigyt su Džimu, bet ką padarysi? Mamytė taip liepia, o mamytės klauso visi mandagūs vaikai. Antra vertus, Irkai malonu daryti ką nors drauge su saulute. Saulutė, prisižaidusi ir prisijuokusi visą dieną padangėse, tuoju pasislėps savo namuose, ir Irka, prisibėgiojusi ištisą dieną sodne ir kieme, taip pat pasislėps savuosiuose. Ji sparčiai sparčiai kilnoja kojytes, nenorėdama pasiduoti saulei pralenkiama. Paskui ją trypsi savo baisiai kreivomis ir trumpomis kojomis Džim, jos širdingiausias prietelis ir vienintelis draugas – juodas kaip aksomas taksas ilgu, melancholingu veidu ir ausimis lig žemės. Irka pagautomis akimis žiūri į saulutės namą. Ak, jos gražumas! Visas auksinis auksitelaitis, o stogas rausvas kaip rožių žiedai, o langai violetiniai lyg žibutės. Prieš namą vartai jvairiaspalviai, spinduliuota karūna papuošti. Šviesu, linksma turi būti tame name. O Irkos namai štai tokie niūrūs ir tamsūs, ir tušti... mamytės nėra, tad prýšakinės durys užrakintos, ir Irka gauna eiti aplinkui. Pro virtuvę bruzda Liudvė, su kuria Irka turi didelio noro pasikalbėti, o Džim tuo tarpu pašmirinėti po slapingus virtuvės kampus. Bet Liudvei reikia eiti į ledinę, į malkinę, į dešimtj kitų vietų, tad Irkai nieko daugiau nebelieka, tik eiti toliau. Ji eina per visą eilę didelių, tuščių, apmirusių kambarių, kuriuose brékis¹, išlindės jau iš kampų, slenka į vidurį. Mergelės žingsnelių aidas lekia iš vieno kambario į kitą, žadindamas miegančius baldus. Jie bunda, purtos ir tiesias, tikėdamies su džiaugsminga viltim tuoju ką nors ant jų atsisėsiant, į juos atsiremsiant, šiltą, gyvą ranką ant jų padėsiant, maloniai jais pasigrožėsiant, laukdamies tuoju išgirsių linksmą pašnakesj ir juoką. Bet aidas akimirknsniu tilsta – ir jie vėl sukniubę nerias į savo miegą. Tik valgomajame budriai tikčioja laikrodis, o kažkur kitame užklydės uodas dainuoja savo aukštą diskantu.

Įėjus į erdvę vaikų kambarį su viena tiktai našlaitiškai baltuojančia lovele, Irka tuoju imasi darbo. Reikia kuo greičiausiai guldyti lėles, nes vaikams nesveika gulti vėlai. Pataisius joms lovas, ji klupdojas poteriauti. Nors jai mamytė niekados neliepia melstis, ji dėlto žino, kad taip reikia, ir jos lėlės meldžias kiekvieną vakarą. Pati atsiklaupus greta, ji balsu kalba maldos žodžius: „Tėve mūsų, kursai esi danguje... ir duok mums duonos... ir atleisk mūsų kaltes. Amen”.

Irka žino, kad ten yra dar daugiau žodžių, bet niekaip jų neatsimena. Liudvė dabar vis neturi laiko ją pamokyti, o mamytė, jos prašoma, sako, kad kaip ji užaugsianti ir norėsianti melstis, tai ir išmoksianti. Bet kad ji dabar nori, kaip kiti vaikai kad daro.

Tuo tarpu visai subrėško, ir kelios žvaigždutės žvilgterėjo pro langą. Irka skubiai klosto lėles ir, paémusi Džimą, kurs jau buvo nesnaudžiąs savo pintinéje, kelia jį ant lango, o paskui pati įsilipusi sėdas greta jo.

Į padanges jau išbėgo gerokas žvaigždžių būrelis, ir priešais langą, virš seno maumedžio, jau uoliai mirkčioja Irkai jos mylimiausioji žvaigždutė. Mylimiausia dėl to, kad visados žiūri į pat Irkos langą ir kad taip linksmai linksmai kinknoja jai auksinę galvelę. Bet Irka myli ir kitas – visas visas – nuo tol laiko, kaip išgirdo nuo Liudvės, kad žvaigždelės – tai mirusieji ir nuėjusieji į dangų vaikai. Jiems ten labai labai gera. Dievulis yra jų tévelis, o Dievulio motina – jų mamytė. Ir jie visados yra drauge – ne taip, kaip Irkos téveliai. Ji čia su mamyte, o tévelis toli toli Kaune. Kai jie visi buvo drauge, buvo taip linksma. Paskui ji ir mamytė atvažiavo čia. Buvo žiema, šalta. Paskui Kalédos. Irkai mamytė parėdė eglelę, bet buvo nelabai linksma, nes tévelio nebuvo. Paskui tévelis parašė pasiilgęs Irkos, ir ji važiavo į Kauną su tetule Brone. Su téveliu matė kinematografe liūtą ir dramblį, gérė tokio saldaus šokolado cukrainėje. Paskui tévelis vėl atvažiavo ir atvežė Džimą...

¹ Brékis – prieblaunda.

Dabar nebeatvažiuoja ir nebeatvažiuoja... Ir nei Dievulis, nei Dievulio mamytė niekados nesivažinėja su visokiais reikalais – Dievulis turi daug angelų ir siuntinėja juos, kur reikia. O Irkos mamytė vis tai šen, tai ten ir bevažiuojanti. Dabar mat tokie sunkūs laikai, reikia visiems patiembs darbuotis – nebéra ką siuntinėti. Ir tie žmonės taip baisiai vagia, reikia pačiai mamytei vis saugoti ir prižiūrėti. O danguje tikriausiai niekas nevagia. I dangų tas teeina, kas neturi nuodémés, sako Liudvė. O vogti – nuodémé. Irka žino: ko mamytė neleidžia daryti, tai yra nuodémé. Danguje yra tie vaikai, kurie klausé mamytés; jie visi ten labai mandagūs ir geri. Ir kaip toms žvaigždutėms linksma danguje – jų tiek daug, tiek daug! Kad kartais išbėgs viso pažaisti į dangaus pievą, tiek jų yra, kiek gélių toje pievoje pas malūną. Net mamytė sakosi negalinti jų suskaityti. Nebent tévelis... Kai tévelis atvažiuos, ji paklaus... Ak, kuomet atvažiuos tévelis! Jau taip seniai seniai yra buvęs – kai atvežé Džimą – tuomet dar buvo pavasaris, ir juodu éjo žibucių į mišką, o dabar jau ir obuoliai prinokę, jau ruduo. Koks tévelis geras, kad jai atvežé Džimą! Ji taip labai myli savo tévelį. Ji prašé, kad jis nebevažiuotų į tą Kauną, kad čia drauge gyventų. Bet tévelis sako:

„Negalima, Irka, reikalai taip liepia, nieko nepadarysi“. Fe! bjaurūs, bjaurūs tie reikalai! Irka jų nekenčia.

– Juk pas jus, danguje, néra reikalų? – klausia ji žvaigždelių.

Žvaigždelės šypso, krato galveles ir, aukso akelémis mirkčiodamos, kugžda:

– Néra, Irka, néra!

Irka, sunkiai atsiduksėjusi, lenkias prie Džimo.

– Ar matai, Džim, danguje néra reikalų. Laimingos žvaigždutės!

Bet Džim nieko nebegirdi. Negalédamas lydëti savo ponios į svajonių karalystę, jis nuvyko kitur – į sapnų šalį ir saldžiai miega, padéjës ant Irkos kelių savo smailų snukutj. Tad Irka, nenorédama vytí savo favorito iš to laimingojo krašto, švelnitelaičiai glosto jį savo mažute rankele ir vél, atsikreipus į žvaigždes, tēsia toliau savo pasakojimus.

Dabar, mamytei su reikalais išvažiavus, jai nebéra taip ilgu, nes ji kiaurą dieną žaidžia su Džimu, o vakare kalbasi su jomis. Tik kai lytus lyja ir Dievulio mamytė neišleidžia žvaigždučių pabégjoti, – tai jai taip ilgu ilgu.

Irka merkia akis ir žiūri į savo mylimiausią žvaigždutę. Ir mato ilgus auksinius siūlus bedrykstant nuo žvaigždutės lig savęs pačios. Ir rodos Irkai, kad žvaigždutė tiesia jai rankeles ir meiliai ją glamonėja. Paskui taip pat ji žiūri į antrą, į trečią – ir visos ją taip myluoja ir šypso, ir kugžda. O! nulékė viena žvaigždelė žemén... o, ir antra! Kai žemėje kokiam vaikui labai ilgu, ir jis neturi su kuo žaisti, ir sėdi vienui vienas kambarje, tai Dievulis leidžia kokią nors gailestingą žvaigždę lėkti pas jį pažaisti. Ar neatlëks kuomet nors ir pas Irką? Juk ir ji tokia vienui viena. Tiesa, ji turi Džimą, be kad jis nieko nemoka kalbëti – né vieno žodelio, o su žvaigždžių vaiku ji šnekëtų daug daug apie viską...

Už lango sudundéjo, ir Irka, nebepaisydama, kad toks ūmus sujudinimas gali pakenkti Džimo sveikatai, akimirknsiu nušoko nuo lango, nukélė favoritą ir, šaukdama: „Mamytė parvažiavo!“, lyg kamuolélis nuriedéjo per tamsius kambarius į priemenę. Atrakino duris ir puolé jeinančiai motinai į glébj. Pasiilgusi bučiavo jai rankas, kabinos ant kaklo, glaudës.

– Irka, meldžiamoji, ne taip smarkiai, – juokés motina. – Leisk nusivilkti.

– Kad Irka taip be galio pasiilgo mamytés.

– Ką gi beveikia mano dukra? Ar sveika, ar linksma?

– Labai labai linksma, nes mamytė parvažiavo. Aš, mamyte, ir šiandien parlékiau namo kartu su saulute – ji į savo, aš į savo. Juk Irka mandagi, mamyte? O ar tavo reikalai buvo šiandien mandagūs?

– Ak, Irka, jie niekuomet néra mandagūs. Vis tik jžulūs ir nepaklusnūs.

Tad Irka émë guosti motiną, kad, kai ji užaugsianti, padésianti suvaldyti visus tuos nemandagiuosius reikalus. Paskui pasakojo, ką darës šiandien Džinai, koks jis esas protinges ir mandagus. Čiulbëjo lyg paukšteliis, ir jos raudonos lyg rožës pumpuras lüpelës nesičiaupé né sekundei. Bet netrukus motina pertraukë ją.

– Visa tai labai puiku, Irka, bet dabar valgyk greičiau vakarienę, o paskui – gulti. Žinai, kad vaikams jau seniai laikas.

Irkos linksmos lūpelių vyšnelės ūmai ištjso žemyn.

- Mamyte, aš dar norėčiau pasikalbėti! Aš dar turiu tiek daug papasakoti!
- Jau daug papasakoja, o kas liko, pasakysi rytoj. Rytoj niekur nevažiuosiu.

Irkos tamsiose, aksominėse, panašiose į našlelių gėles akyse žybtelėjo ašaros. Bet kadangi mamytė verksmo nemėgo, tai jos neišriedėjo ant skruostelių.

Šį kartą gal ji ir nebūtu jų pastebėjusi, nes kaip tik atsidėjusi kalbėjo su šeimininke, liepdama jai tuoju patiekti skanios vakarienės. Bematant atvykšias ponas Gurskis, važinėjėsis jos reikalais į apskritį.

– Su ponu Gurskiu tu dar ilgai ilgai kalbési, mamyte? – taré Irka neva klausdama, neva teigdama. – O man reik eiti gulti.

– Kas tai per klausimas, Irka! Žinoma, kalbésiu. Užaugsi, ir tu galési kalbétis nors lig vidurnakčio.

Valandélę Irka tylėjo, gerdama arbatą.

– Mamyte, kuomet atvažiuos tévelis?

– Nežinau.

– Taip seniai, taip seniai bebuvo! Gal koks šimtas metų. Turbūt reikalai neleidžia, mamyte?

– Gal reikalai...

– Mamyte, juk žvaigždutės turi sparnelius – tokius mažyčius, aukso plunksnelių? Juk kitaip kaipgi jos galėtų taip lakioti?

– Ak, Irka, kokias tu pasakas plepi! Vis tai Liudvés mokslas. Palauk, žiemai būtinai paieškosiu tau mokytojos. Imsies mokytis ir sužinosi, ar žvaigždėms yra sparnai, ar ne.

Irkos galvelėje ūžė dar visas spiečius minčių ir klausimų, bet nė viens jų negavo iš ten išlékti, nes motina, greituoju mažumą užkandus, nuėjo į savo kambarj. Irka, viena pasilikusi, greit pabaigė vakarienę ir tuoju nuėjo gulti. Iėjus motiną pasakyti labanaktis, rado ją besivelkančią gražų baltą rūbą. Irkai jis labai tiko, nes pro azūrinius jsiuvius taip gražiai giedravo mamytės rankos ir su juo mamytė panėšėjo į baltą rožę.

– Ponas Gurskis nevalgys nė skanios vakarienės, tik vis žiūrės į tave, mamyte, – taré ji rintai, apžiūrėjus motiną.

– Ak, kaip tu daug šneki, tarškute! Eik greičiau gulti.

– O kai aš užaugsiu, taip pat pasisiūdinsiu tokį rūbą su jsiuviais ir kalbésiuos su svečiais ilgai ilgai.

Pasklido dundėjimas, ir ponia Sofija skubiai émė baigti savo tualetą. O Irka nepuolė smarkiai jai ant kaklo labai nakčiai, kaip gebédavo, tik pabučiavo ranką ir, paėmus žvakę, nuėjo į savo kambarj.

Čia, kaip visados, pirmų pirmiausia nusiuntė pro langą labą naktį žvaigždelėms, paskui pažiūréjo, ar ramiai miega lélės, pagalios pabučiavo į snukutį Džimą. Bet viskas buvo ne taip malonu, kaip visados. Irka juto, kad kažkas graužia ją krūtinéje, ir jai buvo skaudu.

Mamytė tikriausiai neateis sušukuoti jai galvelės nakčiai, nes beveik niekados neateina, viešint ponui Gurskiui. Nė Liudvė neateis, nes turi paduoti vakarienę. O Irka pati dar nemoka šukuotis... Et, dėl galvelės tai niekis, bet vienai taip liūdna.

O gal švavkar kaip tik mamytė ims ir ateis. Tik vienai vienai minutėlei. Tegu ponas Gurskis skaniai valgo sau vakarienę per tą minutėlę, o mamytė bematant ir pareitų...

Negera mamytė, negera, – skamba giliai giliai Irkos sieloje. – Kad tas ponas Gurskis nebūtu atvažiavęs, ateitų. Kam jis atvažiuoja? Mamytė sako, kad jis geras ir padedas tvarkyti reikalus, bet Irka jo nemyli, nemyli ir nemyli.

Įlindusi į lovelę, Irka atsiklaupė ir émė melstis.

– Téve mūsų, kursai esi danguje...

Bet tolimesni žodžiai kažkodél ši kartą niekaip nesinérė iš atminties. Tik iš sopamos širdelės gilumos išsiveržé karštas meldimas:

– Dievuli, duok, kad visi tie bjaurūs reikalai galą gautų ir kad ponas Gurskis negreit vél atvažiuotų, ir kad tévelis greit atvažiuotų. Žvaigždutės, paprašykit! Amen.

Bet, jsigūžinus j minkštą antklodę, Irkai vél rados linksma. Ji émė mästyti, kaip bus gera, kad žiemą atvažiuos mokytoja, ir ji pradës mokytis, ir išmoks rašyti, ir rašys laiškus téveliui. Rašinés kasdien, ir tévelis jai atsakinës. Ji seniai jau nori mokytis, bet mamyté vis užsiémusi tais reikalais ir sako, kad ji dar suspésianti.

Paskui atsiminé, kad mamyté sakés rytoj niekur nevažiuosianti. Ji paprašys, kad eitų su ja į mišką. Ir Irkos širdelé patvino tokiu džiaugsmu, kad Jame paskendo visi jo vargai ir skausmai. Ji užmigo linksmai bešypsodama.

Ryto metą Irka, pavalgiai pusryčius, nubégo su Džimu į savo namelj sodne. Lauke buvo taip gražu, sauléta ir šilta, kad né mästyti nenoréjai apie kambarj. Irka betgi, pažaidusi kurj laiką, nubégo namo, spédama mamytę jau būsiant pabudusių ir skubédama jai pasakyti laba diena. Kambariuose sutiko Liudvę, kaip tik benešančią pusryčius ponai į lovą, tad, žinodama motiną jau nebemiegant, šokte įšoko į jos kambarj, lyg jauna jsilaigiusi ožkelė, ir, smarkiai nubučiavusi tebegulinčią lovoje mamytę, émė skambeti kaip sidabrinis varpelis.

– Mamyte, aš taip noréčiau šiandien eiti į mišką su tavim! Tokia graži diena. Ar eisi, mamyte?

– Gerai. Tuojau po pietų. Pasiimsime pintinéles, gal rasime grybų.

Irkos akys sužibo neapsakoma laime.

– Mamyte, Džim ir aš! Ak, kaip bus linksma!

Valandélę patyléjusi, paklausé nedrásiai:

– Mamyte, o ar ponas Gurskis šiandien neatvažiuos?

– Kodél klausí? Turbūt ne.

– Turbūt ne. Juk vakar buvo... Ar ir šiandien vél?

– Gražu, Irka! Jei myli mamytę, tai turi džiaugtis, ponui Gurskiui atvažiavus. Jis toks geras mamytei, – tiek man padeda. Ir tau geras. Ar seniai džiaugeis jo skaniais saldainiais?

– Et, jau seniai jų nebéra! Ir nebenoriu daugiau. Nes kai jis atvažiuoja, mamytę manës nebemyli. Aš noriu, kad atvažiuotų tévelis.

– Niekus plepi, Irka. Vaikų noro niekas neklauso. Kaip mamyté nori, taip ir turi būti. Jei taip vis imsi reikšti savo norus, tai iš tikro tuomet tavës nebemylésiu.

Irka prižadéjo būti labai mandagi ir nuvedé motiną pas savo namelj parodyti naujų irengimų ir naktj jos darželyje pražydusių gélių. Paskui mamyté nuéjo namo, o Irka, pasilikusi sodne, émë dirbti iš smilčių darželj prieš savo namelj ir kaišyti jį gélémis. Iš pradžios viskas éjo puikiausiai, bet paskui Džim irgi prasimané žaidimą: émë traukioti iš darželio savo ponios įdaigstytas gëles. Ponia baré jį ir noréjo jas išrauti jam iš snukučio. Jis bëgo nuo jos, ji vijos – ir buvo gainiojimos, linksmybës ir džiaugsmo be galio, be krašto. Irkos juokas ir Džimo lojimas skardeno visą sodną. Taip nardés juodu sauléje lyg žuvys vandenye, kol Liudvė atéjusi pašaukë Irką pietų.

– Ar Irka žino, kad yra svečių? – taré Liudvè. – Ką tik atvažiavo ponas Gurskis.

Irka nežinojo. Ūmai jos linksmumas užgeso lyg užpūsta žvaké.

„Gal mamyté neis dabar į mišką“, – dingteléjo jai į galvą.

Ponia Sofija ir ponas Gurskis sédéjo jau už stalo valgomajame. Padavus svečiui rankelę ir klupteréjus, Irka atsisédo savo këdeléje.

– Ką gi beveikia panelé Irena ir jo malonybë Džim? – paklausé ponas Gurskis, kreipdamasis į Irką.

– Aš nesu jokia panelé Irena. Aš esu sau Irka, ir gana, – atsaké Irka kažkokiu šauniu balsu.

Ponas Gurskis nusijuokė.

– Originali moteriškė užaugs tamstos duktė, ponia Sofija. Užuot džiaugusis panele vadinama, kaip suaugusi, ji užsigauna.

– Mano duktė pradeda truputį kaprizytis, – taré ponia Sofija, šauniai pažvelgus į Irką.

Irka nieko jau nebeatsakė per visus pietus. Pavalgiusi ir priėjusi prie motinos padékoti, ji paklausė:

– Mamyte, ar eisim į mišką, kaip prižadėjai?

– Tai pareina nuo svečio. Paprašyk mandagiai poną Tadą, gal sutiks. Eitumėm visi drauge.

– Tegu Irka gražiai mane paprašo, tai gal ir eisiu, – taré ponas Gurskis.

Visi drauge – tai mažas džiaugsmas Irkai. Kai eis ponas Gurskis, mamytė su ja nei kalbės, nei ką pasakos, tik vis su ponu Gurskiu. Todél, neatsakydama svečiui, ji taré motinai:

– Mamyte, mudvi palauksim, kol svečias išvažiuos, o paskui eisim.

– Esi be galio vaišinga ir labai mandagi, Irka, – taré paraudusi ponia Sofija. – Man labai skaudu turėti tokią dukrelę.

Irka stovėjo nuleidus akis ir nervingai suko aplink pirštelių savo mėlynos priejuostėlės galą.

– O kas bus, Irka, jei aš išvažiuodamas vešiuos kartu ir tavo mamytę? Ką?

Irka pakėlė dideles, tamsias akis, kuriose dabar lyg rasos lašai našlelėse žibėjo ašaros ir iš kurių žiūrėjo skausmas, ir žvilgterėjo į poną Girskį.

– Tamsta neturi teisės... Tamsta – ne tévelis...

– O-o, ponia Sofija! Dukrelė ne juokais ima tamstą tironizuoti. Atsargiai! Ne veltui taip panaši į tėvą. Aš nuo savęs patarčiau tą špacierj² į mišką atidėti kitam kartui, o šiandien, naudojantis liuosu laiku, važiuoti apžiūrėti tų ąžuolų, kuriuos tamsta nori parduoti.

– Jei tik tamsta netingi, tai, žinoma, karštai aprobuoju tą projektą ir tuoju liepiu kinkytį arklį.

Tuo tarpu rasos karolėliai taip padidėjo, kad ēmė tekėti nuo našlelių ant Irkos skruostų. Ji išbėgo iš valgomoko ir, atsisédus ant žemos kédelės savo kambario kertelėje, ēmė tyliai verkti, prispaudus rankeles prie kaktos lyg desperacijos³ paimtas žmogus.

Mamytė neis į mišką. O juk prižadėjo... Išvažiuos su ponu Gurskiu ir kažin kuomet sugrįš... Bjaurus tas ponas Gurskis, bjaurų bjauriausias... Kaip tas piktasis žąsinas, kurio Irka taip bijo. Ir vakar buvo, ir šiandien, ir rytoj, ir dar rytoj, ir dar... ir visados visados... O Irka vis viena – tik su Džimu...

Tarsi atspėjės savo mažają poną mąstant apie jį šią valandą ir nusijausdamas esąs vienintelė jos paguodėlė, Džim priėjės baksterėjo ją savo smailiu snukeliu. Tai taip sugraudino Irką, kad, paėmus prietelį ant kelių, priglaudė prie jos ištikimos galvos savo veidelį ir ēmė kukčioti dar stipriau. Džim žiūrėjo į ją rimtomis, palankiomis akimis ir rodė savo šunišką užuojaudą, kartkartėmis laižydamas jos šlapią skruostelį.

Valandėlę paverkus, Irkos galvelėje ēmė švytuoti linksmesnės mintys: o gal mamytė nevažiuos, gal kitaip sumanė, gal pasigailėjo jos. Ji eis sužinoti. O jei važiuos, tai ji paprašys, kad greičiau sugrįžtų ir kad leistų ją eiti į mišką su Liudve. Ir pabučiuos mamytei ranką, kad nemandagiai pasakė valgomajame. Ji rūpestingai nusišluostė veidelį ir akis ir nubėgo į valgomąjį. Bet čia nebebuvo nieko. Išgirdus pianino garsus, ji nubėgo į saloną.

Ponia Sofija sédėjo už pianino, o šalia jos stovėjo ponas Gurskis ir pasilenkės tartum kažką kalbėjo jai į ausį. Irkai jėjus, jis ūmai pasitraukė toliau.

– Mamyte... – pradėjo Irka bebėgdama. Bet daugiau nebeištarė nieko, pertraukta smarkaus visos paraudusios motinos šükterėjimo:

– Kodėl Irka nežaidžia lauke? Kam čia švaistos po kambarius? Tuoju į sodnā!

Kaip Irka gyva buvo, niekados mamytė nebuvo jai taip kalbėjus. Todél dabar ji stovėjo vietoje lyg įbesta, stulpeliu pavirtusi, išplėtusi akis ir išsižiojusi.

Motina priėjus pasuko ją atgal šiurkščiu judesiui ir dar stumtelėjus taré:

– Na, marš į sodnā!

Didelės, karčios gėdos ir pykčio bangos pakilo Irkos širdelėje ir užliejo ją visą. Ji éjo į š salono

² Špacieris – pasivaikščiojimas.

³ Desperacija – neviltis.

tyčiomis kuo lėčiausiai ir gretimame kambaryje sustojo pas langą, bemintiškai pro jį žiūrėdama. Pro atdaras duris atsklido pas ją motinos balsas.

– Iš tikro, Irka gali užaugti tokia despotė, kaip jos tėvas. Reikia jai griežtesnių priemonių.

– Ak, nors kartą visiškai, absoliučiai užmiršti to tévo egzistenciją! – sakė pono Gurskio balsas. – Kaip tai baisu, kad tarp mudviejų vis turi stovėti būtybė, taip arti surišta su tavim ir tuo kitu. Kiek kartų pamatau tą mažają, tiek kartų tiesiog fiziškas skausmas varsto mane visą. Tu negali atjausti, mylimoji, koks baisus man toks vaizdus atminimas, kad jau esi buvus kito...

– Matau, kad mano ponas mažumą atsilikusių įsitikinimų. Prisipažink! Kas, kad esu buvus? Bet dabar tiktais tu, tiktais tu...

Irka girdėjo visą tą pašnakesį, bet žodžiai atsimušė nuo jos sąmonės kaip žirniai nuo sienos. Jos mąstymas buvo lyg paralyžiuotas. Ji stovėjo čia dėl to, kad joje pakilo noro tyčiomis daryti ne tai, ką liepė motina, ir dar dėl to, kad jutus tarsi paklydusi dideliame miške ir nežinanti, kur eiti nei ką daryti. Bet, išgirdus paskutinįjį sakinį, ji lyg pabudo.

„Kodėl mamytė sako ponui Gurskiui tu? – nustebo. – Juk jis nei mano dėdė, nei tévelis. Ir juk dar per pietus sakė tamsta“.

Tévelis... tévelis... Irkos galvelėje staiga švystelėjo mintis, ir, jos varoma, ji tyliai nuėjo į savo kambarį. Dabar jos akys buvo visai sausos, nors maža širdelė verkė iš skausmo. Kažkoks užsispypimas ir apmaudas pridėjo antspaudą prie jos ašarų šaltinio. Nebemyli jos mamytė, nebemyli... Taip baisiai sugédino ją, tam ponui Gurskiui girdint ir matant. Išvarė kaip kokį šuniuką. O juk ji buvo mandagi, tenorėjo vien paprašyti, kad leistų j mišką su Liudve. Mamytė niekados lig šiol taip jai nebuvo padariusi. O dabar ir valgomajame, ir salone šneka su tuo nemylimuoju, bjauriuoju ponu kažką ant jos ir ant tévelio. Irka viso ko nesuprato, bet jaučia, kad mamytė dabar daugiau myli poną Gurskį, negu ją ir tévelį. Todėl ji žino, ką padarysianti: ji važiuos sau pas tévelį – pas savo mylimiausiąjį, brangiausiąjį, visame pasaulyje geriausiąjį tévelį. Tévelis niekados jai taip nepadarytu; tévelis Irką taip myli, taip myli. Ji gali važiuoti, nes turi pinigų. Ir nebijo, nes jau yra važiavus su tetule ir viską žino, ką reikia daryti.

Irka pamatė pro langą vežėją atvažiuojant pas prieangį su vienu arkliu pakinkytu brikeliu. Tuojau išėjo į kiemą mamytė ir ponas Gurskis ir įsisėdė išvažiavo dviese.

– Mamytė neatėjo nė atsisveikinti su Irka, – virktelėjo mergelės siela.

Ir tuojau vėl pakilo karti apmaudos banga.

– Tegu mamytė važinėjas su tuo ponu, tegu kalbas, tegu groja, o Irka važiuos sau pas tévelį... Ir negaila jai mamytės, negaila...

Į kambarį jėjo Liudvė.

– Ponia liepė pasakyti Irkai, kad nesédėtumei kambaryje, bet žaistumei sodne, – tarė.

– Tuojau eisiu...

– Sakės gal tik vakare teparvažiuosianti. Aš prosavosiu kredense, jei ko reikės, ten mane rasi.

Liudvė išėjo, o Irka ėmė skubiai rengtis į kelionę. I stotį tebuvo du kilometrus. Kelią Irka žinojo gerai, nes daug kartų buvo juo važiavusi ir éjusi su motina. Ji žinojo taip pat, kad tuojau išėjus ji dar suspės į traukinį, einantį į Kauną. Tad pirmų pirmiausia išėmė iš spintos gražų krepšiuką, kurį vežės, keliaudama į Kauną pavasarį. Paskui įmurdė į jį savo gražiausią Baltą jupelę ir keletą labai mėgstamų margais kraštai nosinėlių. Kaip gaila, kad negalima pasiimti visų lėlių! Irka nusimano tiek daiktų nepanešianti, be to, krepšelyje labai nedaug téra vietas. Tad, valandėlę pasvyravus, ji renkas mažiausią, labiausiai jos globos reikalingą lėlę, neužmiršdama jikišti kartu ir jos rūbelių. Ant lango stovi graži geltona kriausė, kurią Irka vakar rado sodne ir ketino atiduoti mamytei.

– Bus téveliui lauktuvii, – sako Irka ir kiša kriausę.

Kriausę priminė turint dar kelis gautus nuo motinos saldainius. Ir saldainiai eina į krepšelį – téveliui.

Sukrovus daiktus, reikėjo apsirėdyti. Gera būtų apsivilkus kitą, gražesnę jupelę, bet kad Irka pati nemoka jos užsegti užpakalyje, o Liudvės prašyti negalima, nes ji neleis Irkos vienos važiuoti. Na, užteks ir tos pačios, dar nėra labai nešvari. Irka maunas savo skrybėlę su raudona kokarda, velkas

vasarinj apsiaustėlį. Į kišenę dedas gražią geltoną piniginę, tévelio dovanotą, kurioje raudonuoja dešimtis naujitelaičių litinių, ima krepšelį ir, pavadinus Džimą, išeina iš namų atsargai, kad niekas jos nepamatytų.

Eidama mąsto Irka, kas bus, kai mamytė, parvažiavusi šyvakar, jos neberas. Irka nebeibšbėgęs atidaryti durų ir nebesutiks mamytės. Liudvė pasakys, kad Irkos niekur nesą – nei sodne, nei kieme, nei kambariuose. Mamytė manys, kad ji viena su Džimu nuéjo į mišką ir ten suédė juodu vilkas kaip Raudonąjį Kepuraitę. O ji su tuo tarpu sédés ant tévelio kelių. Mamytė nerimaus, gailėsis Irkos, ieškos... o gal ir verks... Gerai, gerai! Kam Irkos nebemyli! Kam vis su tuo bjauriuoju ponu Gurskiu!

Stotyje daug žmonių. Irkai rados baugu, ir jos širdelė plasnoja kaip sugautas paukštėlis. Tačiau, susitelkus visas savo jégas, ji drąsiai stoja užpakalyje kelių žmonių, dar tebestovinčių prie kasos. Ji gerai atsimena, kaip dariusi, važiuodama į Kauną su tetule, kuri leido ją pačią nusipirkti bilietai, ir, priėjusi prie lanelio, deda pinigus, o paskui, pamačius už jo pažystamą stoties viršininką, mandagiai klupterėjus, sako balsingai:

– Prašau į Kauną pusę bilieto antros klasės.

Viršininkas pažiūrėjo, šypterėjo ir padavė bilietai. Irka įsikišo įj kartu su likusiais pinigais į kišenę ir, paémus ant rankų Džimą, kad nepaklystų, eina į peroną. O traukinys jau beatbėgąs. Irkos širdelė nesiliauja smarkiai plakusi. Ji ieško akimis antros klasė vagono ir radus eina priéjo durų. Bet durys uždaros, nieks į ją nesiséda, ir Irkai rodos, kad traukinys nueis sau, o ji pasiliks. Bet tą pačią valandėlę durys verias, ir iš vagono lipa kažkoks ponas.

Irka krūptelėjus prašo ją nedaryti durų, o ponas tokas geras, dar padeda jai įlipti ir paduoda jai Džimą.

Vagono skyriuje tiktais vienas ponas knarkiai, išsitiesęs ant suolo. Irka sédas ant antrojo, pasodinus šalia Džimą, ir tuoju pat jaučias bevažiuojanti.

– Mamyte! mamyte! – pravirko jos siela.

Bet tuoju pat šalia mamytės atsistojęs juodas šešėlis užtemdė ją, ir viskas Irkoje ēmė šaukti:

– Mamytė nebemyli manęs, nebemyli!

Ir rodos jai, kad traukinio tekiniai besisukdamai vis dainuoja:

– Mamytė nebemyli Irkos, nebemyli!

O paskui:

– Pas tévelį! pas tévelį! pas tévelį!

Irka ima žiūréti pro langą ir savo įspūdžius tyliai pasakoja pati sau. Šit žmogus važiuoja keliu, o paskui jį – koks gražus kumeliukas. Turbūt žmogus buvo turguje ir pirko vaikams gražių lauktuvių. Tai džiaugsis jie, savo tévelio sulaukę! Šit mergelė – tokia pat, kaip ji – gano avis. Ir Irka norėtų ganyti tokias meilias aveles. Tik žąsino ji bijo. Šit vaikų būrelis sėdi ant vejos pas trobelę... Kaip jiems gera, kad jų tiek daug! Ir jų mamytė tikriausiai gyvena drauge toje trobelėje... Be galio viskas įdomu ir gražu. Irka tarias tevažiuojanti kokią minutę, o traukinys jau besustoja stotyje. Ji žino, kad dar bus trys stotys, o paskui jau tévelis. Tiktai dabar dingtelėjo jai į galvą, kad tévelis baisiai nustebis, pamatęs ją atvažiavus vieną pačią. Gal supyks? Juk vaikai vieni nevažinėja. Ne, to Irka nebijo – tévelis niekados dar nebuvo ant jos supykęs. Tévelis ją labai labai myli. Ji pasakys, kad negali būti pas mamytę, nes mamytė jos nebemyli. O paskui ji tiek prašys prašys tévelį, kad kartu su ja važiuotų pas mamytę ir kad vél visi būtų drauge. Tévelis padės mamytei nudirbtį visus reikalus, ir pono Gurskio nebereikės.

Irka tiki, kad tikrai, tikriausiai taip bus, ir jai randas linksma.

Į vagoną jéjo kažkokia ponai ir ēmė kalbinti Irką.

– Kur važiuoji, mažyte?

– Aš važiuoju pas tévelį į Kauną.

– Su kuo gi važiuoji? Su téveliu?

– Ne. Aš su Džimu.

– Gerai, tu su Džimu, bet kas su tavim? – nusijuokė ponai.

– Niekas. Aš tik viena su Džimu.

– Kaip? Viena? Tokia maža?

- Aš ne tokia maža. Aš jau einu septintus metus.
- Tiesa, esi didelis asmuo. Bet vis dėlto kas tave taip išleido?
- Irka nieko neatsako ir vėl ima žiūrėti pro langą. Ji bijo, kad ponia, paėmus ją, nesugrąžintų namo.
Valandėlę patylėjus, ponia taria:
 - Žinai, vaikeli, verčiau pasisodink savo Džimą ant kelių. Ateis konduktorius tikrinti bilietų ir pyks, radęs šunį ant kanapėlės.
 - Irka tuojuo taip daro. Netrukus iš tikro jeina konduktorius. Pažiūrėjęs Irkos bilietą, klausia:
 - O šuniukui bilietą turit?
 - Aš nežinojau, kad reikia... aš būčiau pirkus, – sako Irka labai išsigandusi. Jos širdelė vėl laksto krūtinėje lyg žvirbliukas, uždarytas narvelyje.
 - Žinoma, kad reikia. Tai kas dabar bus?
 - Irkos akys ūmai randas sklidinos ašarų. Jai rodos, kad konduktorius tuojuo, pagrobęs Džimą, mes ji pro langą, nes jis važiuoja be bilieto. Ji stipriai spaudžia prie savęs šunelį, tvirtai pasiryžusi jo neduoti. Tegu kartu meta ir ją.
 - Prašau nemesti pro langą mano Džimo! – taria ji virpančiomis lūpelėmis, pakėlus savo dideles ašarotas akis ir maldingai žiūrėdama į konduktorių. – Aš dar turiu pinigų... aš galiu užmokėti už bilietą.
 - Veizékit, ir pinigų beturinti! Na, jeigu jau tas Džimas toks brangus, tai ši kartą jam dovanosi. Bet daugiau tenedrysta keliauti be bilieto, – juokdamasis sako konduktorius ir eina toliau.
 - Paskui ponia vaišina Irką skaniu pyragaičiu, kuriuo ji sąziningai dalijas su Džimu.
 - Irka, matydama ponią esant labai gerą, pradeda su ja kalbėtis.
 - Ar tamsta turi dukrelę?
 - Ir net ne vieną, bet tris, ir dar vieną berniuką.
 - Ak, kaip gera! Kaip jiems linksma tokiam būryje! – gérvis Irka. – O su kuo jie paliko namie?
 - Su téveliu.
 - Ir tévelis yra drauge?
 - Žinoma.
 - Irka klausinėja dar, kuo vardu vaikai, kokių turi žaislų, ką daro. Poniam jų viską malonai jai atsako. Bet ir pati ponia yra smalsi ir, matyt, norėtų sužinoti, kas čia yra, kad Irka keliauja viena. Tačiau ji nieko negali iškvosti. Mergelė ūmai randas čia gudri ir tiek tesako, kad ji jau esanti važiavusi į Kauną, kad mokanti važiuoti traukiniu, kad mamytė esanti labai užsiémusi reikalais ir kad netrukus ji grįsianti namo kartu su téveliu.
 - O Irkos sielelė tuo tarpu dejuoja:
 - Ir tiek vaikų, ir tévelis drauge... o Irka viena, ir tévelis toli, ir mamytė jos nebemyli!
 - Galop Irkai nusibosta besédint ir ji ima béginiéti nuo vieno lango pas kitą, o pastebėjus ant ponios rankos laikrodėli, ima tolydžio klausinéti, už kiek minučių ji pamatysianti tévelį. Gavus atsakymą, bėga pas langą niūniuodama:
 - Už 40 minučių pamatysi tévelį! Už 40 minučių pamatysi tévelį!
 - Praslinkus kelioms minutėms, vėl klausia. Juo minučių eina mažyn, juo didyn eina jos nekantrumas.
 - Poniai paklausus, kaip ji nuvyksianti iš stoties pas tévelį, Irka atsako padarysianti kaip tetulė: pašauksianti vežėją, jsésianti į briką, įkelsianti Džimą ir paprašysianti važiuoti į Kęstučio gatvę. O nuvažiavus užmokésianti vežéjui, nes dar turinti daug pinigų. Bet poniam sakosi pati važiuosianti kaip tik pro tą namą ir nuvesianti Irką. Irka rimbai, kaip ir pritinka savarankiškai keliaujančiai moteriškei, atsako:
 - Aš mokéčiau ir pati. Bet jei tamsta tokia maloni, labai ačiū.
 - Išlipus Kaune, Irka dairoje į visas puses, bene pamatys žmonių minioje savo tévelį. Bet jo nėra. Važiuodama gatve, ji, pamačius iš tolo kiekvieną augalotą poną, šokinėja aukštyn ir sako sujaudinta:
 - O, ar tik ne tévelis eina!
 - Bet, privažiavus arčiau, mato, kad apsiriko.

Ji iš tolo pamato tévelio gyvenamajį namą ir iš to džiaugsmo taip ima sukinėtis po briką, jog ponia gauna laikyti ją už rankos, bijodama, kad neiškristų. Vežéjui sustojus, ji traukia iš kišenės savo piniginę jam užmokėti. Bet, poniai neleidus, greituoju atsisveikina su ja, žaibu šoka iš briko kartu su Džimu ir tekina bėga į namą. Spaudžia varpelį ir vos tepastovi vietoje. Ištisi metai praslinko nuo paspaudimo lig tos valandos, kada Irka išgirdo gilumoje žingsnius, kada griežterėjo raktas, žvangerterėjo grandinė ir galų gale atsivérė negailestingos durys. Puola pro jas Irka ir, nepaisydama nustebusios tarnaitės, lyg paleista iš saidoko⁴ strėla, lekia tiesiai į tévelio kabinetą, kur jis dažniausiai sédėdavo besidarbuodamas už rašomojo stalo. Ištiestos rankelės jau pasirengusios apkabinti tévelį, šypsančios lūpelės šaukia:

– Tével, aš atva...

Tolimesni žodžiai miršta ūmai jos burnelėje. Ištiestos rankelės krinta žemyn.

Krėsle, pas rašomajį stalą, sėdi ne tévelis, bet kažkokia nepažystama jauna ponia.

– Kame tévelis? Aš atvažiavau pas tévelį!

Išplėstos Irkos akys išsigandusios žiūri į nepažystamąją.

– Kas tokia esi? Iš kur atsiradai? – klausia toji, irgi nustebusi.

– Aš esu Irka. Aš atvažiavau pas tévelį...

– Išsiūsta motinos tévui ant sprando? Ką čia dirbsi? Tévui nėra laiko suostis⁵ su tavim.

Balsas skamba žiauriai, o akys žiūri į Irką kaip plieninės.

Kas yra ta svetimoji ponia, sédinti sau tévelio fotelyje, kuriame vienas tévelis tesédėdavo ir kartais,

seniai, mamytė? Kodėl ji taip baisiai žiūri į Irką ir taip pikta kalba?

Irka negali atsakyti sau į tuos klausimus, tik rodos jai, kad ją kažkas jstumė į gilią duobę, kurioje tamsu ir baisu, ir émė geležiniai nagais draskyti jos širdelę. Ir ji išsiveržia balsingu, smarkiu verksmu, kokiu dar niekuomet nebuvvo verkusi. Ji žengia kelis žingsnius pas otomaną ir ten susirietus verkia ir verkia, kratoma kükčiojimų. Jos gražusis krepšelis iškrito iš rankos, skrybélė su raudona kokarda nusmuko ant ausies.

Išsigandęs Džim prieina ir, padėjęs prýšakines kojeles ant otomano, laižo savo nelaimingosios ponios šlapią veidelj.

⁴ Saidokas – strėlių ar akmenų svaidomas lankas; strėlinė.

⁵ Suosti – gaišti.